

OSNOVNI PODACI O BANCI

VOLKSBANK A.D. BEOGRAD

(Poslovno ime I sediste)

Bulevar Mihajla Pupina 165 G

(Adresa)

20-13-200

(Telefoni sedista banke)

20-13-201

(Telefaks banke)

www.volksbank.rs

(Internet adresa)

VBOERSBG

(SWIFT adresa)

07792247

(Matični broj)

908-000000028501-29

(Broj žiro-računa)

Axel Hummel

(Predsednik izvrasnog odbora)

20-17-098 / 064-8353115

(Telefon predsednika izvrasnog odbora)

(Telefaks predsednika izvrasnog odbora)

axel.hummel@volksbank.rs

(E-mail adresa direktora)

ČLANOVI UPRAVNOG ODBORA BANKE

Ime i prezime	Akcionar koga predstavlja
Mag. Armin Huber	VOLKSBANK INTERNATIONAL AG
Mag. Gerhard Wöber	VOLKSBANK INTERNATIONAL AG
Mag. David Vadnal	VOLKSBANK INTERNATIONAL AG
Nora Kocsis	EBRD
Branislav Cosic	"Sal Consulting", Beograd

Za člana UO koji nije akcionar ili predstavnik akcionara-poslovno ime i sediste firme u kojoj je zaposlen

ČLANOVI IZVRASNOG ODBORA BANKE

Ime i prezime
Axel Hummel
Gordana Matic
Danilo Djurovic

ORGANIZACIONI DELOVI BANKE

(filijale, poslovne jedinice i ekspoziture)

Naziv i sedište I	Adresa	Broj radnika
Volksbank a.d.Beograd-Ekspozitura Beograd II	Decanska 4, Stari grad	10
Volksbank a.d.Beograd-Ekspozitura Beograd III	Kralja Milana 25, Vracar	11
Volksbank a.d.Beograd-Ekspozitura Cacak	Kuzeljeva 2	11
Volksbank a.d.Beograd-Ekspozitura Novi Beograd I	Bul. Mihajla Pupina 165 G, Novi Beograd	15
Volksbank a.d.Beograd-Ekspozitura Novi Sad I	Futoska 1a	9
Volksbank a.d.Beograd-Ekspozitura Novi Sad II	Dunavska 7	6
Volksbank a.d.Beograd-Ekspozitura Beograd IV	Pozeska 80, Cukarica	9
Volksbank a.d.Beograd-Ekspozitura Zemun	Glavna 37	8
Volksbank a.d.Beograd-Ekspozitura Nis	Obrenoviceva 32	11
Volksbank a.d.Beograd-Ekspozitura Piramida	Jurija Gagarina 151	6
Volksbank a.d.Beograd-Ekspozitura Pozarevac	Tabacke carsije 2	7
Volksbank a.d.Beograd-Ekspozitura Subotica	Korzo 6	9
Volksbank a.d.Beograd-Ekspozitura Indjija	Trg slobode 1	7
Volksbank a.d.Beograd-Ekspozitura Kragujevac	Kralja Petra 26	6
Volksbank a.d.Beograd-Ekspozitura Pancevo	Karadjordjeva 8	6
Volksbank a.d.Beograd-Ekspozitura Valjevo	Dr Pantica 102	6
Volksbank a.d.Beograd-Ekspozitura Sabac	Gospodar Jevremova 1	8
Volksbank a.d.Beograd-Ekspozitura Zrenjanin	Ive Lole Ribara 7a	7
Volksbank a.d.Beograd-Ekspozitura Krusevac	Majke Jugovica 34	7
Volksbank a.d.Beograd-Ekspozitura S.Mitrovica	Kralja Petra 35	6
Volksbank a.d.Beograd-Ekspozitura Jagodina	Svetozara Markovica 21	5
Volksbank a.d.Beograd-Ekspozitura Vrsac	Dositejeva 11	7
Volksbank a.d.Beograd-Ekspozitura Ustanicka	Ustanicka 264	8
Volksbank a.d.Beograd-Ekspozitura Sombor	Kralja Petra Prvog 1	6
Volksbank a.d.Beograd-Ekspozitura Borska	Borska 44	6
Volksbank a.d.Beograd-Ekspozitura Vojvode Stepe	Vojvode Stepe 171	10
Volksbank a.d.Beograd-Regionalni centar Novi Sad	Futoska 1a	12
Volksbank a.d.Beograd-Regionalni centar Beograd	Bulevar Mihaila Pupina 165g	12
Volksbank a.d.Beograd-Centrala	Bul. Mihajla Pupina 165 G, Novi Beograd	276

PODACI O ZAPOSLENIMA

Stepen strucne spreme	Godine starosti				
	do 30 godina	30-40 godina	40-50 godina	50-60 godina	preko 60 godina
I-NK		1			
II-PK					
III-KV,SSS			3	3	
IV-SSS	36	73	14	10	
V-VKV					
VI/1-VSS	27	43	8		
VII/1-VS	109	150	17	8	
VII/2-MAGISTAR, SPEC.	1	4			
VIII-DOKTOR NAUKA					

IZVEŠTAJI KOJE BANKA DOSTAVLJA U PRILOGU

	Izveštaj (obrazac)	Izveštajni period
1	BS	30.09.2011
2	BU	30.09.2011
3	ST	30.09.2011
4	TG	30.09.2011
5	ML	30.09.2011
6	NA	30.09.2011
7	PP	30.09.2011
8	TU	30.09.2011
9	UF	30.09.2011
10	VK	30.09.2011
11	PL	30.09.2011
12	KA (KA1-KA2)	30.09.2011
14	OS (KA3)	30.09.2011
15	DU (KA4)	30.09.2011
16	K5 (KA5)	30.09.2011
17	SS	30.09.2011
18	PK	30.09.2011
19	KP	30.09.2011
20	KT	30.09.2011
21	RA (RBA)	30.09.2011
22	RV (RVS)	30.09.2011
23	RD (RVD)	30.09.2011
24	KB (KDR)	30.09.2011
25	PA	30.09.2011
26	P3	30.09.2011
27	P4	30.09.2011
28	DO	30.09.2011
31	D6	30.09.2011
32	PS	30.09.2011
33	RK	30.09.2011
34	RG	30.09.2011
35	RL	30.09.2011
36	M2	30.09.2011
37	AI	30.09.2011
38	A2	30.09.2011
39	A3	30.09.2011
40	A4	30.09.2011
41	A5	30.09.2011
42	A6	30.09.2011
43	KK	30.09.2011
44	D1	30.09.2011
45	D2	30.09.2011
46	OC	30.09.2011
47	P1	30.09.2011
48	SC	30.09.2011
49	RI	30.09.2011
50	R1	30.09.2011
51	R2	30.09.2011
52	R3	30.09.2011
53	R4	30.09.2011
54	RP	30.09.2011
55	OR	30.09.2011
56	T4	30.09.2011
57	T5	30.09.2011
58	T6	30.09.2011
59	DE	30.09.2011
60	OL	30.09.2011

VOLKSBANK AD BEOGRAD

BILANS STANJA
 NA DAN **30.09.2011. GODINE**

(u hiljadama dinara)

Grupa računa	Pozicija	AOP	Broj napomene	Iznos tekuće godine	Iznos prethodne godine
1	2	3	4	5	6
AKTIVA					
00,05,07	Gotovina i gotovinski ekvivalenti	1		3.422.612	5.494.382
01,06	Opozivi depoziti i krediti	2		10.018.128	11.233.147
02,08	Potraživanja po osnovu kamata,naknada,prodaje, promene fer vrednosti derivata i druga potraživanja	3		889.334	301.820
10,11,20,21	Dati krediti i depoziti	4		48.279.493	60.566.669
12(osim 128),22	Hartije od vrednosti (bez sopstvenih akcija)	5		8.847.672	4.292.737
13,23	Udeli (ucesca)	6		267	72.235
16,26	Ostali plasmani	7		1.062.170	108.568
33	Nematerijalna ulaganja	8		108.520	124.865
34,35	Osnovna sredstva i investicione nekretnine	9		237.454	298.447
36	Stalna sredstva namenjena prodaji i sredstva poslovanja koje se obustavlja	10		-	-
37	Odložena poreska sredstva	11		11.562	11.562
03,09,19,29,30,38	Ostala sredstva	12		322.570	536.922
842	Gubitak iznad iznosa kapitala	13		-	-
	UKUPNA AKTIVA (od 001 do 013)	14		73.199.782	83.041.354

Grupa računa	Pozicija	AOP	Broj napomene	Iznos tekuće godine	Iznos prethodne godine
1	2	3	4	5	6
PASIVA					
400,500	Transakcioni depoziti	101		5.364.045	4.338.789
401, 402, 403, 404, 405, 501, 502, 503, 504, 505	Ostali depoziti	102		6.928.520	17.294.451
406, 407, 408, 409, 506, 507, 508, 509	Primljeni krediti	103		38.262.195	39.892.281
41, 51	Obaveze po osnovu hartija od vrednosti	104		25.175	-
42, 52	Obaveze po osnovu kamata, naknada i promene vrednosti derivata	105		27.854	6.763
od 450 do 454	Rezervisanja	106		290.213	306.465
456, 457	Obaveze za poreze	107		3.844	14.282
434, 455	Obaveze iz dobitka	108		-	27.320
46	Obaveze po osnovu sredstava namenjenih prodaji i sredstva poslovanja koje se obustavlja	109		-	-
47	Odložene poreske obaveze	110		-	-
43 (osim 434), 44, 48, 49, 53, 58, 59	Ostale obaveze	111		4.320.726	4.518.942
	UKUPNO OBAVEZE (101 do 111)	112		55.222.572	66.399.293
KAPITAL					
80 (osim 803), minus 128	Kapital	113		13.678.896	13.678.896
81	Rezerve iz dobiti	114		2.963.165	1.992.245
82 (osim 823)	Revalorizacione rezerve	115		1.357	-
823	Nerealizovani gubici po osnovu hartija od vrednosti raspoloživih za prodaju	116		25.175	-
83	Dobitak	117		1.358.967	970.920
84 (osim 842)	Gubitak do nivoa kapitala	118		-	-
	UKUPAN KAPITAL (od 113 do 115+117-116-118)	119		17.977.210	16.642.061
	UKUPNO PASIVA (112+119)	120		73.199.782	83.041.354
	VANBILANSNE POZICIJE (od 122 do 126)	121		160.048.761	176.023.380
90, odnosno 95	Poslovi u ime i za račun trećih lica	122		175.274	169.147
91 (osim 911 i 916), odnosno 96 (osim 961 i 966)	Preuzete buduće obaveze	123		17.439.917	20.819.259
911, 916, 932, odnosno 961, 966, 982	Primljena jemstva za obaveze	124		9.846.724	5.056.560
92, odnosno 97	Derivati	125		16.412.307	7.224.180
93 (osim 932), odnosno 98 (osim 982)	Druge vanbilansne pozicije	126		116.174.539	142.754.234

BILANS USPEHA BANKE I DRUGE FINANSIJSKE ORGANIZACIJE
za period **01.01 do 30.09.2011 godine**

(u hiljadama dinara)

Grupa racuna, racun	POZICIJA	AOP	Broj napomene	Tekuća godina	Prethodna godina
1	2	3	4	5	6
	Prihodi i rashodi redovnog poslovanja				
70	Prihodi od kamata	201		3.929.952	4.461.117
60	Rashodi kamata	202		1.012.804	1.081.187
	Dobitak po osnovu kamata (201-202)	203		2.917.148	3.379.930
	Gubitak po osnovu kamata (202-201)	204		-	-
71	Prihodi od naknada i provizija	205		549.315	750.713
61	Rashodi od naknada i provizija	206		63.124	85.716
	Dobitak po osnovu naknada i provizija (205-206)	207		486.191	664.997
	Gubitak po osnovu naknada i provizija (206-205)	208		-	-
720-620	Neto dobitak po osnovu prodaje hartija od vrednosti po fer vrednosti kroz bilans uspeha	209		-	-
620-720	Neto gubitak po osnovu prodaje hartija od vrednosti po fer vrednosti kroz bilans uspeha	210		-	-
721-621	Neto dobitak po osnovu prodaje hartija od vrednosti koje su raspolozive za prodaju	211		-	-
621-721	Neto gubitak po osnovu prodaje hartija od vrednosti koje su raspolozive za prodaju	212		-	-
722-622	Neto dobitak po osnovu prodaje hartija od vrednosti koje se drze do dospeca	213		-	-
622-722	Neto gubitak po osnovu prodaje hartija od vrednosti koje se drze do dospeca	214		-	-
723-623	Neto dobitak po osnovu prodaje udela (ucesca)	215		-	-
623-723	Neto gubitak po osnovu prodaje udela (ucesca)	216		31.417	-
724-624	Neto dobitak po osnovu prodaje ostalih plasmana	217		-	-
624-724	Neto gubitak po osnovu prodaje ostalih plasmana	218		-	-
78	Neto prihodi od kursnih razlika	219		239.029	157.317
68	Neto rashodi od kursnih razlika	220		-	-
766	Prihodi od dividendi i ucesca	221		-	-
74, 76 osim 766 i 769	Ostali poslovni prihodi	222		17.353	24.776
75-65	Neto prihodi po osnovu indirektnih otpisa plasmana i rezervisanja	223		-	-
65-75	Neto rashodi po osnovu indirektnih otpisa plasmana i rezervisanja	224		785.810	1.105.538
63	Troskovi zarada, naknada zarada i ostali licni rashodi	225		575.155	679.479
642	Troskovi amortizacije	226		118.846	217.186
64, (osim 642), 66 (osim 669)	Operativni i ostali poslovni rashodi	227		777.309	1.127.788
77	Prihodi od promene vrednosti imovine i obaveza	228		1.190	-
67	Rashodi od promene vrednosti imovine i obaveza	229		13.407	453
	DOBITAK IZ REDOVNOG POSLOVANJA (203-204+207-208+209-210+211-212+213-214+215-216+217-218+219-220+221+222+223-224-225-226-227+228-229)	230		1.358.967	1.096.576
	GUBITAK IZ REDOVNOG POSLOVANJA (204-203+208-207+210-209+212-211+214-213+216-215+218-217+220-219-221-222+224-223+225+226+227-228+229)	231		-	-
769-669	NETO DOBICI POSLOVANJA KOJE SE OBUSTAVLJA	232		-	-
669-769	NETO GUBICI POSLOVANJA KOJE SE OBUSTAVLJA	233		-	-
	REZULTAT PERIODA - DOBITAK PRE OPOREZIVANJA (230-231+232-233)	234		1.358.967	1.096.576
	REZULTAT PERIODA - GUBITAK PRE OPOREZIVANJA (231-230+233-232)	235		-	-
850	Porez na dobit	236		-	133.005
861	Dobitak od kreiranih odlozenih poreskih sredstava i smanjenja odlozenih poreskih obaveza	237		-	7.349
860	Gubitak od smanjenja odlozenih poreskih sredstava i kreiranje odlozenih poreskih obaveza	238		-	-
	DOBITAK (234-235-236+237-238)	239		1.358.967	970.920
	GUBITAK (235-234+236+238-237)	240		-	-
	Zarada po akciji (u dinarima bez para)	241		-	168
	Osnovna zarada po akciji (u dinarima bez para)	242		-	-
	Umanjena (razvodnjena) zarada po akciji (u dinarima bez para)	243		-	-

IZVEŠTAJ O TOKOVIMA GOTOVINE
u periodu od 01.01. do 30.09.2011. godine

(u hiljadama dinara)

POZICIJA	AOP	Tekuća godina	Prethodna godina
A. TOKOVI GOTOVINE IZ POSLOVNIH AKTIVNOSTI			
I. PRILIVI GOTOVINE IZ POSLOVNIH AKTIVNOSTI	301	4.286.936	4.854.522
1. Prilivi od kamata	302	3.727.839	4.097.734
2. Prilivi od naknada	303	546.251	740.540
3. Prilivi po osnovu ostalih poslovnih prihoda	304	12.846	16.248
4. Prilivi od dividendi i učešća u dobitku	305	0	-
II. Odlivi gotovine iz poslovnih aktivnosti	306	2.286.259	2.638.129
5. Odlivi po osnovu kamata	307	1.013.949	1.007.120
6. Odlivi po osnovu naknada	308	59.450	85.250
7. Odlivi po osnovu bruto zarada, naknada zarada i drugih ličnih rashoda	309	471.437	610.223
8. Odlivi po osnovu poreza, doprinosa i drugih dažbina na teret prihoda	310	0	-
9. Odlivi po osnovu drugih troškova poslovanja	311	741.423	935.536
idepozitima	312	2.000.677	2.216.393
depozitima	313	0	-
V. Smanjenje plasmana i povećanje uzetih depozita	314	9.600.176	6.997.231
10. Smanjenje kredita i plasmana bankama i komitentima	315	9.600.176	-
trguje i kratkoročnih hartija od vrednosti koje se drže do dospeća	316	0	401.163
12. Povećanje depozita od banaka i komitenata	317	0	6.596.068
VI. Povećanje plasmana i smanjenje uzetih depozita	318	11.961.565	19.698.168
13. Povećanje kredita i plasmana bankama i komitentima	319	0	19.698.168
trguje i kratkoročnih hartija od vrednosti koje se drže do dospeća	320	2.619.409	-
15. Smanjenje depozita od banaka i komitenata	321	9.342.156	-
VII. Neto priliv gotovine iz poslovnih aktivnosti pre poreza na dobit	322	0	-
VIII. Neto odliv gotovine iz poslovnih aktivnosti pre poraza na dobit	323	360.712	10.484.544
16. Plaćen porez na dobit	324	117.324	100.711
17. Isplaćene dividende	325	0	-
IX. Neto priliv gotovine iz poslovnih aktivnosti	326	0	-
X. Neto odliv gotovine iz poslovnih aktivnosti	327	478.036	10.585.255
B. TOKOVI GOTOVINE IZ AKTIVNOSTI INVESTIRANJA		0	
I. Prilivi gotovine iz aktivnosti investiranja	328	207.832	-
1. Prilivi od dugoročnih ulaganja u hartije od vrednosti	329	0	-
2. Prilivi od prodaje udela (učešća)	330	207.832	-
3. Prilivi od prodaje nematerijalnih ulaganja i osnovnih sredstava	331	0	-
4. Prilivi po osnovu prodaje investicionih nekretnina	332	0	-
5. Ostali prilivi iz aktivnosti investiranja	333	0	-
II. Odlivi gotovine iz aktivnosti investiranja	334	74.522	82.895
6. Odlivi po osnovu ulaganja u dugoročne hartije od vrednosti	335	0	-
7. Odlivi za kupovinu udela (učešća)	336	31.417	-
8. Odlivi za kupovinu nematerijalnih ulaganja i osnovnih sredstava	337	43.105	82.895
9. Odlivi po osnovu nabavke investicionih nekretnina	338	0	-
10. Ostali odlivi iz aktivnosti investiranja	339	0	-
III. Neto priliv gotovine iz aktivnosti investiranja	340	133.310	-
IV. Neto odliv gotovine iz aktivnosti investiranja	341	0	82.895
V. TOKOVI GOTOVINE IZ AKTIVNOSTI FINANSIRANJA		0	
I. Prilivi gotovine iz aktivnosti finansiranja	342	0	6.048.190
1. Prilivi po osnovu uvećanja kapitala	343	0	-
2. Neto prilivi gotovine po osnovu subordiniranih obaveza	344	0	6.048.190
3. Neto prilivi gotovine po osnovu uzetih kredita	345	0	-
4. Neto prilivi po osnovu hartija od vrednosti	346	0	-
5. Prilivi po osnovu prodaje sopstvenih akcija	347	0	-
6. Ostali prilivi iz aktivnosti finansiranja	348	0	-
II. Odlivi gotovine iz aktivnosti finansiranja	349	1.637.619	-
7. Odlivi po osnovu otkupa sopstvenih akcija	350	0	-
8. Neto odlivi gotovine po osnovu subordiniranih obaveza	351	1.637.619	-
9. Neto odlivi gotovine po osnovu uzetih kredita	352	0	-
10. Neto odlivi po osnovu hartija od vrednosti	353	0	-
11. Ostali odlivi iz aktivnosti finansiranja	354	0	-
III. Neto priliv gotovine iz aktivnosti finansiranja	355	0	6.048.190
IV. Neto odliv gotovine iz aktivnosti finansiranja	356	1.637.619	-
G. SVEGA NETO PRILIVI GOTOVINE	357	14.094.944	17.899.943
D. SVEGA NETO ODLIVI GOTOVINE	358	16.077.289	22.519.903
Đ. NETO POVEĆANJE GOTOVINE	359	0	-
E. NETO SMANJENJE GOTOVINE	360	1.982.345	4.619.960
Ž. GOTOVINA NA POČETKU GODINE	361	5.495.012	9.767.610
Z. POZITIVNE KURSNE RAZLIKE	362	15.629.095	16.923.399
I. NEGATIVNE KURSNE RAZLIKE	363	15.718.331	16.576.037
J. GOTOVINA NA KRAJU PERIODA (Napomena: __)	364	3.423.431	5.495.012